

OZNÁMENÍ BEZPEČNOSTNÍ UDÁLOSTI
SAFETY OCCURRENCE REPORT

1. Tento formulář prosím vyplňte a odešlete na sms@airport-k-vary.cz nebo vytiskněte a vhodte do schránky SMS, pokud došlo k bezpečnostní události nebo pokud se vyskytla potencionálně nebezpečná situace či podmínky, které by mohly ovlivnit bezpečnost na LKKV.
Please fill and send this form to sms@airport-k-vary.cz or print and put to SMS box, if safety occurrence has happened or if potential dangerous situation or conditions have occurred that could affect the safety at LKKV.
2. Oznámení bezpečnostní události je dobrovolné a může být podáno anonymně.
Safety occurrence report is voluntary and can be submitted anonymously.
3. Pokud uvedete své jméno a kontaktní údaje mohou být tyto použity pouze Manažerem Řízení bezpečnosti a kvality a to pouze za účelem poskytnutí dodatečných informací o nahlášené události. Všem osobám, které oznámí bezpečnostní událost, je zaručena ochrana totožnosti a za žádných okolností nebude jejich identita zveřejněna jiným osobám či organizacím bez předchozího písemného souhlasu ohlašující osoby.
If you do provide your name and contact details they can be used only by Manager of Safety and Quality Management and only for the purpose of providing additional information on reported occurrence. The identity protection is guaranteed to all persons who reported safety occurrence and under no circumstances will their identity be disclosed to any person or organization without prior written agreement of reporting person.
4. Toto oznámení se týká bezpečnostních událostí jiných, než jsou incidenty, vážné incidenty nebo letecké nehody dle předpisu L-13, které je nutné hlásit Ústavu pro odborné zjišťování příčin leteckých nehod a ÚCL na formuláři [Oznámení o vzniku letecké nehody nebo incidentu](#).
This report is concerned safety occurrences other than incidents, serious incidents and accidents according to L-13 regulation which must be submitted to Air Accidents Investigation Institute and Czech CAA on the form [Notification of accident and incident](#).

DATUM UDÁLOSTI DATE OF OCCURRENCE	ČAS UDÁLOSTI TIME OF OCCURRENCE	MÍSTO NA LETIŠTI PLACE AT AIRPORT	TYP/ZNAČKA PROSTŘEDKU/LETADLA TYPE/REG.MARK OF VEHICLE/AIRCRAFT

POPIS UDÁLOSTI

OCCURRENCE DESCRIPTION

POPIS UDÁLOSTI OCCURRENCE DESCRIPTION

DRUH A ROZSAH POŠKOZENÍ

TYPE AND SCOPE OF DAMAGE

DRUH A ROZSAH POŠKOZENÍ TYPE AND SCOPE OF DAMAGE

DRUH A ROZSAH ZRANĚNÍ

TYPE AND SCOPE OF INJURY

DRUH A ROZSAH ZRANĚNÍ TYPE AND SCOPE OF INJURY

NÁVRHY NA ZVÝŠENÍ BEZPEČNOSTI

SUGGESTIONS FOR SAFETY INCREASE

NÁVRHY NA ZVÝŠENÍ BEZPEČNOSTI SUGGESTIONS FOR SAFETY INCREASE

INFORMACE O OSOBĚ PODÁVAJÍCÍ OZNÁMENÍ

INFORMATION ON REPORTING PERSON

Následující informace jsou dobrovolné. Pokud si přejete zůstat v anonymitě, níže uvedené kolonky, prosím, nevyplňujte!
Following information is voluntary. If you wish to remain anonymous, please do not fill the fields below!

JMÉNO A PŘÍJMENÍ NAME AND SURNAME	ORGANIZACE/FUNKCE ORGANIZATION/POSITION	TELEFON/E-MAIL PHONE/E-MAIL